



**MILWAUKEE  
PUBLIC SCHOOLS**

**အိုးမဲ့အိမ်မဲ့ ပညာရေးပရိုဂရမ်**  
**မိသားစုနှင့် ကျောင်းသားဝန်ဆောင်မှုများဆိုင်ရာရုံး**  
5225 W. Vliet လမ်း၊ အခန်းနံပါတ် ၁၃၃  
Milwaukee, WI 53208  
(414) 475-8911

လေးစားအပ်ပါသော မိဘ/အုပ်ထိန်းသူ/စောင့်ရှောက်သူ/တကိုယ်ရေ လူငယ်-

ဤစာသည် McKinney-Vento အိုးမဲ့အိမ်မဲ့ ကူညီရေးအက်ဥပဒေ (ခေါင်းစဉ်ခွဲ ၁- အိုးမဲ့အိမ်မဲ့ကလေးများနှင့် လူငယ်များအတွက် ပညာရေး) အောက်ရှိ သင်၏အခွင့်အရေးအကြောင်း ဖော်ပြသည့်စာဖြစ်သည်။ ၎င်းတွင်ပါရှိသည့် အချက်အလက်များသည် ကျောင်းသားများနှင့် အကောင်းဆုံးသက်ဆိုင်သည့် ဆုံးဖြတ်ချက်များကို ချမှတ်ရာတွင် ကူညီရန် ရည်ရွယ်သည်။ ဤစာတွင်ပါဝင်သည့် အချက်အလက်နှင့်ပတ်သက်၍ မေးခွန်းများရှိပါက သို့မဟုတ် စိုးရိမ်ပူပန်မှုများရှိပါက အိုးမဲ့အိမ်မဲ့ အဆက်အသွယ် သို့မဟုတ် ကျောင်းအုပ်နှင့် ကျေးဇူးပြု၍ ဆွေးနွေးပါ။ နောက်ထပ်အကူအညီလိုအပ်ပါက အိုးမဲ့အိမ်မဲ့ ပညာရေးပရိုဂရမ် (HEP) ရုံး (၄၁၄) ၄၇၅-၈၉၁၁ သို့ ခေါ်ဆိုပါ။

လေးစားစွာဖြင့်

Milwaukee ပြည်သူပိုင်ကျောင်း

**ဘယ်သူတွေက အိုးမဲ့အိမ်မဲ့တွေလဲ။**

McKinney-Vento အိုးမဲ့အိမ်မဲ့ ကူညီရေးအက်ဥပဒေအောက်၌ သင်သည် အောက်ပါအချက်များနှင့်ပြည့်စုံလျှင် အိုးမဲ့အိမ်မဲ့အဖြစ် ထည့်သွင်းစဉ်းစားနိုင်သည်-

- စီးပွားရေး သို့မဟုတ် အခြားအခက်အခဲများကြောင့် မိသားစု သို့မဟုတ် သူငယ်ချင်းများနှင့် နေအိမ်မျှဝေ သုံးခြင်း (နှစ်ဦးတွဲ)
- တံထိုးနေထိုင်ခြင်း၊ ရွှေ့ပြောင်းနေထိုင်မှုပရိုဂရမ်၊ ဟိုတယ်/မိုတယ်၊ သို့မဟုတ် ယာယီစခန်း
- လမ်းပေါ်တွင်၊ ကားအတွင်း၊ စွန့်ပစ်အဆောက်အအုံ သို့မဟုတ် အခြားမလုံလောက်သော နေရာထိုင်ခင်းတွင် နေထိုင်ခြင်း

**အိုးမဲ့အိမ်မဲ့ကလေးများနှင့် လူငယ်အခွင့်အရေး:**

McKinney-Vento အိုးမဲ့အိမ်မဲ့ ပညာရေးစောင့်ရှောက်မှု အက်ဥပဒေသည် အိုးမဲ့အိမ်မဲ့ကလေးများနှင့် လူငယ်များ၊ ကျောင်းတက်အရွယ်နှင့် မူကြိုအရွယ် ကလေးများအားလုံး သင့်လျော်သည့် ပြည်သူပိုင်ပညာရေးကို အနှောင့်အယှက်ကင်းစွာ အခမဲ့သင်ယူရန် အခွင့်အရေးရှိကြောင်း သေချာစေသည်။ အထူးသဖြင့် အိုးမဲ့အိမ်မဲ့ကလေးများနှင့် လူငယ်များသည်-

- ၎င်းတို့မည်သည့်နေရာတွင်နေထိုင်သည်ဖြစ်စေ (ဥပမာ- တဲ၊ ဟိုတယ်) ကျောင်းတက်ရန်အခွင့်အရေးရှိသည်။
- ကျောင်းသားတစ်ဦး၏ အကောင်းဆုံးသင့်တော်ရာနှင့် မိဘ/အုပ်ထိန်းသူမှ ရွေးချယ်သည့်အချိန်တွင် အိုးမဲ့အိမ်မဲ့ဖြစ်လာမှုမတိုင်မီ (မူလကျောင်း) ၎င်းတို့တက်ရောက်ခဲ့သည့် ကျောင်းတွင် ဆက်လက်တက်ရောက်နိုင်ရမည်။ အကယ်၍ မိဘ/အုပ်ထိန်းသူ၏ ရွေးချယ်မှုက မရှိမဖြစ်လိုအပ်ပါက ၎င်းဆုံးဖြတ်ချက်နှင့် ဆုံးဖြတ်ချက်အတွက် အကြောင်းပြချက်ကို စာဖြင့်ရေးသား အကြောင်းကြားရမည်။ မိဘ/အုပ်ထိန်းသူများမှ ၎င်းတို့၏ဆန္ဒနှင့် ဆန့်ကျင်သည့် ဆုံးဖြတ်ချက်အတွက် အယူခံဝင်ခွင့် အခွင့်အရေးရှိသည်။
- ကျောင်းသား၏ အကောင်းဆုံးလိုအပ်ချက်အတွင်း မိဘ/အုပ်ထိန်းသူမှ တောင်းဆိုလာလျှင် မူလကျောင်း သို့မဟုတ် အိုးမဲ့အိမ်မဲ့ဖြစ်ခင် တက်ရောက်ခဲ့သည့် နောက်ဆုံးကျောင်းမှ သယ်ယူပို့ဆောင်ရေး အစီအစဉ်ကို ရရှိနိုင်သည်။
- ကျောင်းရမှတ်များ၊ ဆေးဝါးမှတ်တမ်းများနှင့် ရောဂါခွဲခြားမှုကွယ်ရေး မှတ်တမ်းများ သို့မဟုတ် အိုးမဲ့အိမ်မဲ့အဖြစ် ပါလာသောလူငယ်ဖြစ်ကြောင်း မိဘ၏ခွင့်ပြုချက်တို့ကဲ့သို့သော ကျောင်းအပ်နှံရာတွင် ပုံမှန်လိုအပ်သည့် စာရွက်စာတမ်းများ မပါလျှင်တောင်မှ နောက်မကျစေဘဲ ကျောင်းအပ်နှံ နိုင်သည်။
- အမြဲတမ်းနေရပ်လိပ်စာနှင့် နေထိုင်ခွင့်သက်သေပြချက်များမပါရှိဘဲ ကျောင်းအပ်နှံနိုင်သည်။
- အငြင်းအခုံ ဖြေရှင်းချက် သို့မဟုတ် အယူခံဝင်မှုလုပ်ငန်းစဉ်အတွင်း ရှိနေစဉ်ပင်လျှင် ရွေးချယ်ထားသောကျောင်း၌ အပ်နှံတက်ရောက်နိုင်သည်။
- အိုးမဲ့အိမ်မဲ့မဟုတ်သူ လူငယ်များ၊ ကလေးများနှင့်အတူ ကျောင်းတက်ရောက်နိုင်ပြီး ကျောင်းလှုပ်ရှားမှုများနှင့် ပရိုဂရမ်များတွင် ပူးပေါင်းပါဝင်နိုင် သည်။ အိုးမဲ့အိမ်မဲ့ကလေးများနှင့် လူငယ်များအား သီးသန့်ခွဲခြားထားခြင်း မရှိစေရ။
- အထူးပရိုဂရမ်များသို့ တူညီသောဝင်ရောက်ခွင့်ကို အိုးမဲ့အိမ်မဲ့မဟုတ်သော ကလေးများနှင့် လူငယ်များကဲ့သို့ ရရှိနိုင်သည်။ (အထူးပညာရေး၊ အထူးဆောင်ရွက်ချက်၊ ပင်ကိုစွမ်းရည်နှင့် ပါရမီထူးသူများအတွက်၊ စသဖြင့်)

**အိုးမဲ့အိမ်မဲ့ကလေးများနှင့် လူငယ်များအတွက် ရရှိနိုင်သော ဝန်ဆောင်မှုများ-**

ပညာရေးတွင် အဟန့်အတားမရှိစေရန် အိုးမဲ့အိမ်မဲ့ကလေးများနှင့် လူငယ်များအတွက် များပြားလှသော ဝန်ဆောင်မှုများကို ရရှိနိုင်သည်။  
ကျောင်းသားတစ်ဦးချင်းစီ၏လိုအပ်ချက်ပေါ်မူတည်၍ ဤဝန်ဆောင်မှုများတွင် အောက်ပါတို့ပါဝင်သည်-

- သယ်ယူပို့ဆောင်ရေး
- ကျောင်းအာဟာရပရိုဂရမ်များ
- ကျောင်းပစ္စည်းများနှင့် ဝန်ဆောင်ခများ
- ကျောင်းပရိုဂရမ်များ မတိုင်မီနှင့် ပြီးနောက်
- အနီးကပ်သင်ကြားမှု ပရိုဂရမ်များ
- စာရင်းသွင်း အထောက်အပံ့
- မူကြိုကျောင်း/ကနဦးပညာရေးဝန်ဆောင်မှုများ
- ESL ဝန်ဆောင်မှုများ
- ဘာသာပြန် ဝန်ဆောင်မှုများ
- ကျောင်းကျန်းမာရေး ဝန်ဆောင်မှုများ
- ခေါင်းစဉ် ၁ ဝန်ဆောင်မှုများနှင့် ပရိုဂရမ်များ
- အထူးပညာရေးပရိုဂရမ်များ/မသန်စွမ်းကျောင်းသားများအတွက် ပရိုဂရမ်များ
- သက်မွေးဝမ်းကြောင်းနှင့် နည်းပညာပရိုဂရမ်များ
- အခြားနည်းလမ်းနှင့် အထူးဆောင်ရွက်ချက် ပရိုဂရမ်များ
- ပင်ကိုစွမ်းရည်နှင့် ပါရမီထူးတို့အတွက် ပရိုဂရမ်များ
- အိုးမဲ့အိမ်မဲ့မိသားစုများ၏ အခြေခံလိုအပ်ချက်များအား ထောက်ပံ့ပေးနိုင်သည့် လူမှုဝန်ဆောင်မှု အေဂျင်စီများသို့ လွှဲပြောင်းပေးခြင်း

**ကျောင်းသားနေရာချထားမှု အငြင်းပွားဖွယ်ရာဖြစ်စဉ်**

ကျောင်းနေရာချထားမှုတွင် အငြင်းပွားဖွယ်ဖြစ်ပေါ်သည့်အခါ အိုးမဲ့အိမ်မဲ့ တာဝန်ခံ၊ မိဘ/စောင့်ရှောက်သူ သို့မဟုတ် တကိုယ်ရေလူငယ်တို့အား အကြံဉာဏ် ပေးခြင်းဖြင့် ကျောင်းသားနေရာချထားမှု အငြင်းပွားမှုပုံစံတွင် ဖြည့်စွက်ပေးမည်။ အိုးမဲ့အိမ်မဲ့ တာဝန်ခံအား (၄၁၄) ၄၇၅-၈၉၁၁ သို့ ဆက်သွယ်နိုင်သည်။  
အိုးမဲ့အိမ်မဲ့ တာဝန်ခံမှ အငြင်းပွားမှုပုံစံအား စိစစ်ဆုံးဖြတ်မည့် အိုးမဲ့အိမ်မဲ့ ဆက်ဆံရေးတာဝန်ခံထံ တင်သွင်းမည်ဖြစ်ပြီး စာဖြင့်ရေးသားထားသည့် အငြင်းပွား မှု ဖြေရှင်းချက်ပုံစံ ကြေညာချက်အား မိတ္တူပေးပို့မည်။ အငြင်းပွားဖွယ်ကိစ္စရပ်အား ဖြေရှင်းမပြီးခင်အထိ ကျောင်းသားအနေဖြင့် ကျောင်းတက်ရန်အခွင့်အရေး ရှိသည်။ ပြည်သူ့ညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန(လိပ်စာနှင့်ဖုန်းနံပါတ် အောက်တွင်ပါရှိသည်)ရှိ အိုးမဲ့အိမ်မဲ့ကလေးများနှင့် လူငယ်များ၏ ပညာရေးဆိုင်ရာ ပြည်နယ် တာဝန်ခံအား ဆက်သွယ်ခြင်းဖြင့် အယူခံဝင်မှု ဆောင်ရွက်နိုင်သည်။  
အိုးမဲ့အိမ်မဲ့နှင့်မသက်ဆိုင်သည့် အငြင်းပွားကိစ္စရပ်များအတွက် အခွင့်အရေး၊ တာဝန်ဝတ္တရားများနှင့် စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများဆိုင်ရာ MPS မိဘ/ကျောင်းသား လက်ဆွဲစာအုပ်သို့ ကျေးဇူးပြုပြီး လွှဲပြောင်းပေးပါ။

**အိုးမဲ့အိမ်မဲ့ဆိုင်ရာ အရင်းအမြစ်များနှင့် အချက်အလက်**

IMPACT  
Resources Hotline for Families  
(မိသားစုများအတွက် အရင်းအမြစ်များဆိုင်ရာ အရေးပေါ်လိုင်း)  
(414) 773-0211 သို့မဟုတ် 211  
အခမဲ့ဖုန်း- 1-866-211-3380  
ဝဘ်ဆိုဒ်- [www.impactinc.org](http://www.impactinc.org)

National Association for the Education of Homeless Children and Youth  
(ပညာရေးဆိုင်ရာ အမျိုးသားအဖွဲ့အစည်း အိုးမဲ့အိမ်မဲ့ကလေးများနှင့် လူငယ်များ)  
P.O. Box 26274  
Minneapolis, MN 55426  
ဖုန်း- (866) 862-2562  
ဖက်စ်- (763) 545-9499  
အီးမေးလ်- [info@naehcy.org](mailto:info@naehcy.org)  
ဝဘ်ဆိုဒ်- [www.naehcy.org](http://www.naehcy.org)

Department of Public Instruction (ပြည်သူ့ညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန)  
State Coordinator for the Education of Homeless Children and Youth  
(ပညာရေးဆိုင်ရာ ပြည်နယ်တာဝန်ခံ အိုးမဲ့အိမ်မဲ့ကလေးများနှင့် လူငယ်များ)  
P.O. Box 7841  
Madison, WI 53707-7841  
ဖုန်း- (608) 267-1284  
ဖက်စ်- (608) 267-0364

National Center for Homeless Education  
(အိုးမဲ့အိမ်မဲ့များအတွက် အမျိုးသားစင်တာပညာရေး)  
P.O. Box 5367  
Greensboro, NC 27435  
အကူအညီလိုင်း- 1-800-308-2145  
ဝဘ်ဆိုဒ်- [www.serve.org/nche](http://www.serve.org/nche)  
အီးမေးလ်: [homeless@serve.org](mailto:homeless@serve.org)